ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/14840/Add.14
20 April 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом II временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/I4840 от I9 января I982 года, S/I4840/Add.12 от 5 апреля I982 года и S/I4840/Add.13 от I2 апреля I982 года.

В течение недели, закончившейся I0 апреля I982 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Вопрос о Южной Африке (см. S/12269/Add.12, S/12269/Add.13, S/12269/Add.43, S/12269/Add.44, S/12269/Add.49, S/12520/Add.4, S/13033/Add.13, S/13033/Add.37, S/13737/Add.23, S/13737/Add.50, S/14326/Add.5, S/14326/Add.34 и S/14326/Add.50).

В письме от 8 апреля I982 года, адресованном на имя Председателя Совета Безопасности (S/I4959), представитель Уганды просил созвать неотложное заседание Совета Безопасности с целью рассмотрения положения в Южной Африке, после того, как 7 апреля I982 года апелляционный суд Южной Африки утвердил смертные приговоры, вынесенные следующим членам Африканского национального конгресса Южной Африки: Нсимбити Джонсону Лубиси, Нафтали Манана и Петрусу Тсепо Машиго.

В соответствии с просьбой Уганды Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 235I-м заседании, состоявшемся 9 апреля I982 года.

Председатель обратил внимание членов Совета на проект резолюции (S/I4960), авторами которого являются Заир, Того и Уганда.

От имени авторов этого проекта представитель Уганды зачитал поправку к проекту резолюции (S/14960).

Затем Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции (S/14960) с внесенными в него устными поправками и принял его в качестве резолюции 503 (1982) 15 голосами, причем никто не голосовал против и не воздержался.

Резолюция 503 (1982) гласит:

"Совет Безопасности,

ссылаясь на резолюцию 473 (1980) и свое заявление от 5 февраля 1981 года (S/14361) относительно смертных приговоров, вынесенных трансваальским отделением верховного суда в Претории трем членам Африканского национального конгресса Южной Африки - Нсимбити Джонсону Лубиси, Петрусу Тсепо Машиго и Нафтали Манана,

будучи серьезно озабочен в связи с утверждением смертных приговоров апелляционным судом Южной Африки 7 апреля 1982 года,

будучи глубоко озабочен тем, что приведение в исполнение этих смертных приговоров повлекло бы за собой дальнейшее обострение обстановки в Южной Африке,

1. призывает южноафриканские власти отменить смертные приговоры;

2. настоятельно призывает все государства и организации использовать свое влияние и предпринять срочные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюциями Совета Безопасности и соответствующими международными документами для спасения жизней этих трех человек".